

РАЗДЕЛ 5. ЯЗЫК И КУЛЬТУРА В СОВРЕМЕННОМ МИРЕ

УДК 81-23

Егорова Наталья Брониславовна
старший преподаватель,
кафедра русского языка и межкультурной коммуникации,
Байкальский государственный университет,
г. Иркутск, Российская Федерация,
e-mail: nategor1@yandex.ru

Ли Цзянчжоу
студент,
Международный факультет,
Байкальский государственный университет,
г. Иркутск, Российская Федерация

СИНОНИМИЧНЫЕ СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫЕ СО ЗНАЧЕНИЕМ «ЛИЦО, ИМЕЮЩЕЕ ОТНОШЕНИЕ К СПОРТУ»

Аннотация. Статья посвящена актуальной на сегодняшний день проблеме, касающейся классификации лексики русского языка, а точнее, ее систематизации, в рамках которой затрагиваются вопросы, связанные с определением синонимов и их групп. Предлагаются ситуации, в контекстах которых возможно употребление того или иного синонима из синонимического ряда. В статье приводится словник существительных, называющих лицо, имеющее отношение к спорту, описываются содержащиеся в нем синонимические пары и ряды, предлагается их разделение на понятийные и стилистические синонимы.

Ключевые слова: лексико-семантическая группа, синонимы, синонимический ряд, семантические синонимы, стилистические синонимы, заимствованные слова, профессионализмы.

Natalia B. Egorova
Senior Lecturer,
Department of Russian Language
and Intercultural Communication,
Baikal State University,
Irkutsk, Russian Federation,
e-mail: nategor1@yandex.ru

Li Jiangzhou
Student,
International Faculty,
Baikal State University,
Irkutsk, Russian Federation

SYNONYMOUS NOUNS WITH MEANING “A PERSON RELATED TO SPORTS”

Abstract. The article is devoted to the current problem of classifying the vocabulary of the Russian language, or rather, its systematization, which addresses issues related to the definition of synonyms and their groups. Situations are proposed in which it is possible to use one or another synonym from a synonym series. The article provides a dictionary of nouns referring to a person related to sports, describes the synonymous pairs and rows contained therein, and suggests their division into conceptual and stylistic synonyms.

Keywords: lexico-semantic group, synonyms, synonymous series, semantic synonyms, stylistic synonyms, loanwords, professionalisms.

Лексика, связанная со спортом, сегодня вызывает большой интерес у иностранцев, изучающих русский язык. Иногда у них возникает вопрос, почему одного и того же спортсмена на русском языке можно назвать разными существительными. Это значит, что речь идет о синонимах и их отличиях в синонимических рядах.

Цель нашего исследования – определить, чем отличается то или иное слово в синонимическом ряду, всегда ли эти слова взаимозаменяемы, т.е. определить типы синонимов.

Во многих описаниях синонимов разграничивают семантические (идеографические, или понятийные) и стилистические синонимы. Первые различаются оттенками в значении (*друг – приятель, трусливый – робкий, идти – вышагивать, бежать – мчаться*) [1, с.7].

Если у слов не совпадают только прагматические свойства (экспрессивно-оценочные компоненты семантики), то их традиционно относят к стилистическим синонимам (*говорить – вещать, дети – ребятня, голова – башка*). При этом «функциональная сфера употребления и экспрессивная (высокое/низкое) окрашенность, как правило, актуализируются одновременно: *лик – лицо – рожка – образина*» [2, с. 165].

Однако разделение на идеографические и стилистические синонимы весьма условно, поскольку чаще всего синонимы различаются и оттенками значения, и экспрессивной окрашенностью, и сферой употребления (*идти – плестись, объяснять – разжевывать, одежда – облачение*) [3, с.13].

Роль синонимов в речи исключительно велика: они помогают избежать ненужных повторений одного и того же слова, точнее, четче передают мысли, позволяют выразить многообразие оттенков того или иного явления, качества и т.д.

В русском языке очень много синонимов, и процесс их появления продолжается. Синонимы возникают в результате:

- 1) изменения значений слов;
- 2) образования новых слов;
- 3) заимствования слов;

4) проникновения в нормированный язык профессионализмов, диалектизмов, жаргонизмов [4, с.26].

В настоящее время все чаще встречаются разные варианты наименований лиц, имеющих отношение к спорту. Мы обратились к «Большому толковому словарю русских существительных» под ред. Л. Г. Бабенко [5], в котором выделяется лексико-семантическая группа «Лицо, имеющее отношение к спорту». Она насчитывает 126 единиц. Приведем примеры наименований спортсменов: *авиаспортсмен, автомобилист, автоспортсмен, акробат, альпинист, атлет, бадминтонист, байдарочник, барьерист, баскетболист, батутист, бегун, бейсболист, бейсджампер, биатлонист, бильярдист, бобслеист, боксер, борец, буюрист, ватерполист, велосипедист, воднолыжник, водномоторник, волейболист, второразрядник, высотник, гандболист, гимнаст, гиревик, гонщик, горнолыжник, городошник, гребец, двоеборец, дельтапланерист, десятиборец, дзюдоист, динамовец, дискбол, зачетник, каноист, каратист, каратэист, картингист, колясочник, командник, конкурсист, конник, конькобежец, копьеметатель, легионер, легкоатлет, легковес, лидер, лучник* и т.д. [5, с.146-148]

Среди этих наименований можно выделить 14 пар синонимов, которые представляют собой синонимы понятийные. Это такие пары:

1. *автогонщик – автомобилист*
2. *арбитр – судья*
3. *атлет – гимнаст*
4. *бегун – легкоатлет*
5. *биатлонист – лыжник*
6. *велогонщик – велосипедист*
7. *гиревик – тяжелоатлет*
8. *колясочник – мотоциклист*
9. *мотогонщик – мотоциклист*
10. *марафонец – бегун*
11. *рефери – судья*
12. *тренер – наставник*
13. *фехтовальщик – мушкетер*
14. *чемпион – победитель.*

Рассмотрим, в чем их различие на следующих примерах.

1. *Гиревик – тяжелоатлет.*

Гиревик – это спортсмен, который занимается поднятием гирь; а тяжелоатлет – это спортсмен, занимающийся тяжелой атлетикой, включая штангу. Например: *Гиревик поднял две гири одновременно. Тяжелоатлет установил мировой рекорд в толчке штанги.* Слово *тяжелоатлет* более широкое, а *гиревик* – узкое.

2. *Мотогонщик – мотоциклист*

Мотогонщик – это профессиональный спортсмен, участвующий в мотогонках; а мотоциклист – это просто человек, управляющий мотоциклом. Например: *Мотогонщик выиграл гонку на Гран-при. Мотоциклист остановился, чтобы помочь сломанной машине.* Слово *мотоциклист* более широкое, а *мотогонщик* – узкое.

3. Марафонец – бегун

Марафонец – это бегун, специализирующийся на марафонских дистанциях; а бегун может участвовать в различных видах бега. Например: *Марафонец финишировал через 2 часа 10 минут. Бегун тренируется каждый день для улучшения скорости.* Слово бегун более широкое, а марафонец – узкое.

Исследуя список лиц, имеющих отношение к спорту, мы смогли составить 7 рядов стилистических синонимов:

1. Альпинист (нейтральное) – скалолаз (разговорное)

АЛЬПИНИСТ, -а, м. спортсмен, занимающийся альпинизмом, горвосхождением. Например: *Альпинист Юрий Алексеевич Сарафанкин при восхождении на Пик Орджоникидзе погиб 4 августа 1987 г. под сошедшей снежной лавиной вместе с пятью членами своей команды, выступающей за сборную Узбекистана по альпинизму.*

СКАЛОЛАЗ, -а, м. спортсмен, занимающийся скалолазанием. Например: *«Ох, какая же ты близкая и ласковая, альпинистка моя, скалолазка моя», – вспомнились строчки песни Владимира Высоцкого.*

Мы видим, что значение этих слов совпадает, но слово скалолаз употребляется в разговорной речи, т.е. ограничено по сфере употребления.

2. Нападающий (нейтральное) – бомбардир (одобрительное, разговорное) – форвард (книжное, публицистический стиль)

БОМБАРДИР, -а, м. Игрок, который часто забивает голы, а также самый результативный нападающий игрок, приносящий выигрышные очки сильными удачными ударами. Например: *Игроки дружески похлопывали по плечу своего бомбардира за каждый мяч, забитый в ворота соперников.*

НАПАДАЮЩИЙ, -а, м. Игрок нападения в хоккее, футболе и некоторых других командных играх, стремящийся забить гол, забросить шайбу, мяч в ворота, на площадку, в корзину соперника. Например: *А. Н. Фирсов – лучший нападающий команды ЦСК, многократный чемпион Европы, мира, Олимпийских игр по хоккею с шайбой.*

Как мы видим из словарных статей, слово бомбардир приобретает одобрительную эмоциональную окраску, употребляется в разговорном стиле, а нападающий остается словом нейтральным.

3. Вратарь (нейтральное) – голкипер (книжное, публицистический стиль)

ВРАТАРЬ, -а, м. игрок, который защищает ворота в играх с мячом. Например: *Выдающийся российский спортсмен Владислав Третьяк – лучший вратарь хоккейной команды ЦСКА, многократный чемпион Европы, мира и Олимпийских игр по хоккею.*

ГОЛКИПЕР, -а, м. Игрок, защищающий ворота. Например: *Тренер, наблюдающий за игрой вратаря, не пропустившего ни одного мяча в свои ворота, похвалил юного голкипера за хорошую игру.*

Слово голкипер еще сохраняет оттенок книжности, обычно используется в публицистическом стиле.

4. Наездник (нейтральное) – жокей (устаревшее) – конник (профессиональное, разговорное)

НАЕЗДНИК, -а, м. Спортсмен, занимающийся верховой ездой. Например: *В Международном чемпионате наездников участвовали конники Казахстана, Киргизии, Монголии и России.*

ЖОКЕЙ, -а, м. Специалист по подготовке и испытаниям верховых лошадей, участвующих в спортивных состязаниях, а также профессиональный наездник на скачках, бегах. Например: *Как жокей Иван Петров пользовался большим авторитетом и любовью у спортсменов-наездников и у любителей скакового спорта.*

КОННИК, -а, м. Спортсмен, занимающийся конным спортом, в который входят состязания в верховой езде, выездке, конкуре, троеборье и т.д. Например: *Конники-троеборцы показывают манежную езду, проходят полевые испытания – движение по дорогам, стипл-чейз, кросс.*

Слово *жокей* сегодня сохраняет ограничения по сфере употребления, обычно его употребляют в сочетании с именем какого-либо иностранного спортсмена или в книжном стиле. Слово *конник* употребляется в разговорном стиле.

5. Рекордсмен (нейтральное) – рекордист (устаревшее, книжное)

РЕКОРДСТМЕН, -а, м. Спортсмен, установивший рекорд. Например: *Штангист Юрий Власов – многократный рекордсмен в тяжелом весе, участник европейских и мировых состязаний по легкой атлетике.*

РЕКОРДИСТ, -а, м. Спортсмен-победитель (устар.). Например: *Никто в нашей школе не мог так далеко прыгать, как Саша Федоров, который установил рекорд в прыжках в длину, стал рекордистом и лучшим легкоатлетом школы.*

Словарь отмечает, что слово *рекордист* относится к устаревшим словам, что позволяет отнести его к книжному стилю.

6. Саночник (нейтральное) – бобслеист (книжное, публицистический стиль)

САНОЧНИК, -а, м. спортсмен, занимающийся санным спортом, который включает в себя скоростной спуск на гоночных санях по искусственным или естественным трассам. Например: *Гонки саночников на спусках и крутых виражах часто заканчиваются для спортсменов неудачей.*

БОБСЛЕИСТ, -а, м. Спортсмен, занимающийся бобслеем – скоростным спуском по ледяной трассе на специальных санях. Например: *Бобслеист-одиночник – это спортсмен, спускающийся на трассе один, не в паре с другим спортсменом-саночником.*

На наш взгляд, слово *бобслеист* еще полностью не вошло в русский язык и сохраняет оттенок книжности, употребляется в публицистическом стиле.

7. Альпинист (нейтральное) – восходитель (книжное, публицистический стиль)

АЛЬПИНИСТ -а, м. Спортсмен, занимающийся альпинизмом, горновосхождением; син. восходитель, горвосходитель. // ж. альпинистка, -и, мн. род. -ток, дат.- ткам. Например: *Альпинист Юрий Алексеевич Сарафанкин при восхождении на Пик Оржоникидзе погиб 4 августа 1987 года под сошедшей снежной лавиной вместе с пятью членами своей команды, выступающей за сборную Узбекистана по альпинизму.*

ВОСХОДИТЕЛЬ, -я, м. Спортсмен-альпинист, занимающийся восхождением на горы; син. Альпинист // ж. восходительница, -ы. Например: *Тренером начинающих альпинистов был опытный восходитель Щетинин Александр, покоривший Эверест и многие другие горные вершины.*

На наш взгляд, слово *восходитель* можно отнести к устаревшим, но употребляемым в публицистическом стиле.

Проанализировав лексико-семантическую группу «Лицо, имеющее отношение к спорту» с точки зрения синонимии, мы пришли к следующим выводам.

Общепризнано, что синонимические возможности русского языка исключительно велики. Между тем до сих пор русская лексикография не располагает исчерпывающим словарем русских синонимов. Это можно объяснить тем, что «в наши дни процессы в языке происходят так стремительно, что лингвисты не успевают отражать их в словарях» [6, с.98].

Результатом названной ситуации является и то, что мы не можем найти в словарях ответа на вопрос, когда и в какой ситуации уместнее употребить то или иное существительное со значением «Лицо, имеющее отношение к спорту».

Изучение синонимии необходимо, так как синонимы русского языка отражают системные отношения в языке в целом и служат одним из средств создания богатой речи.

Слова-синонимы, называющие лицо, имеющее отношение к спорту, чаще различаются по семантике. Чаще всего одно из составляющих такой пары называет более широкое понятие. Например, *автомобилист* – это тот, кто управляет автомобилем, а *автогонщик* – это спортсмен; *легкоатлет* – это тот, кто занимается легкой атлетикой, а *бегун* – тот, кто занимается только одним видом легкой атлетики – бегом.

Стилистические синонимы различаются по степени освоенности в языке. Обычно пару стилистических синонимов составляют слово, русское по происхождению, и слово, пришедшее из английского языка. В этом случае заимствованные слова в настоящее время имеют оттенок книжности.

Список использованной литературы

1. Черняк В. Д. Проблема синонимии и лексико-грамматическая классификация слов. / В. Д. Черняк; Ленингр. гос. пед. ин-т им. А. И. Герцена. – Ленинград : ЛГПИ, 1989. – 79 с.
2. Валгина Н. С. Активные процессы в современном русском языке: учебное пособие для студентов вузов / Н. С. Валгина. – Москва: Логос, 2003. – 304 с.
3. Кобозева Н. М. Лингвистическая семантика: Учебник для студ. факультетов филол. профиля. 2 раздел. Лексическая семантика. / Н. М. Кобозева. – Москва : Моск. гос. ун-т им. М. В. Ломоносова. Филол. фак. – Эдиториал УРСС, 2000. – 350 с.
4. Алефrienко Н. Ф. Спорные проблемы семантики / Н. Ф. Алефrienко. – Москва : Гнозис, 2005. – 326 с.
5. Большой толковый словарь русских существительных / ред. Л. Г. Бабенко. – 2-е изд., стер. – Москва : Аст-Пресс Книга, 2005. – 864 с.

6. Уфимцева А. А. Лексическое значение: Принцип семасиологического описания лексики / А. А. Уфимцева; под ред. Ю. С. Степанова. – Изд. 4-е. – Москва : URSS, 2010. – 239 с.